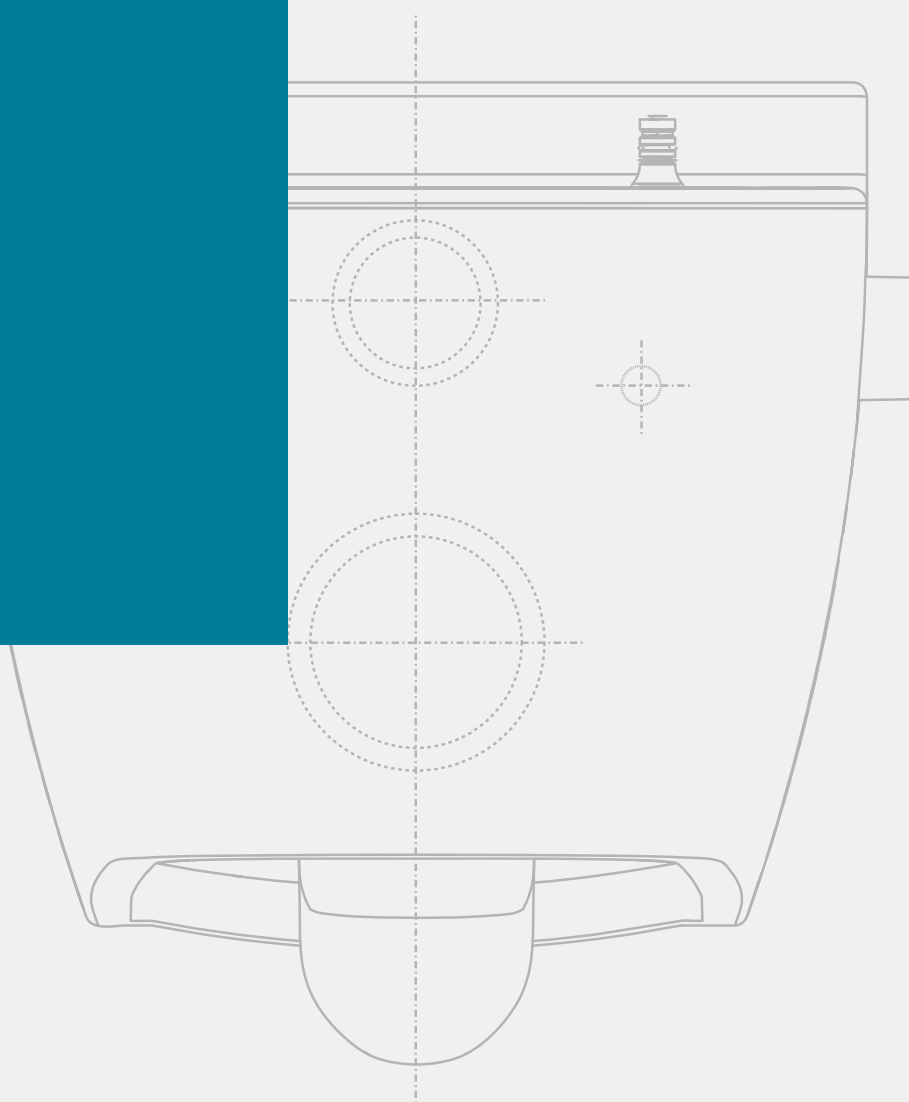




Sanitærssystemer

TECEone

TEKNISK INFORMASJON

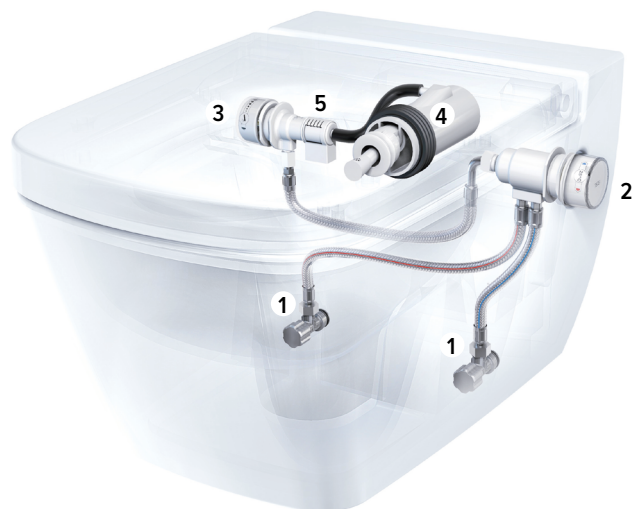


Innledning	4
Systembeskrivelse	5
Funksjoner	5
Tekniske data	5
Dimensjoner	5
Godkjenning og sertifikater	5
Betjening	6
Planlegging og montering	7
Utstyr for vanntilkobling	7
Slik monterer du toalettet	7
Justering av temperatur	8
Slik monterer du toalettsetet	10
Rengjøring og vedlikehold	11
Feil	12
Service og reservedeler	12

TECEone – Innledning

Innledning

TECEone er et veggmontert toalett med dusjfunksjon, beregnet for vasking av bak og intimområder. Det kan også brukes som et vanlig toalett uten dusjfunksjonen. TECEone utmerker seg ikke bare med sine innvendige egenskaper — det er flott å se på også! Den tidløse, elegante designen gjør at toalettet passer inn i alle baderomsmiljøer og enkelt lar seg kombinere med eksisterende baderomsinnredninger.



- 1 Varmt- og kaldtvannstilkobling, vinkelventiler
- 2 Ratt for temperaturinnstilling, termostatventil
- 3 Ratt for vannmengde
- 4 Dusjhet med dusjarm
- 5 Tilbakeslagssikring i henhold til NS-EN 1717

Toalett med dusjfunksjon — det som kan virke som dobbelt monteringsarbeid, er faktisk veldig enkelt: TECEone er en ny produktløsning, men benytter teknologi som montøren kjenner fra montering av et dusjbatteri og som ikke krever strøm.

Systembeskrivelse

Funksjoner

Ratt for styring av vannmengde og regulering av temperatur

Rattene for regulering av vannmengde (venstre) og innstilling av temperatur (høyre) er plassert på sidene av toalettet. Betjeningen er intuitiv. TECE baserer seg kun på velprøvd teknologi på dette området.

Tilbakeslagssikringen, som er i samsvar med NS-EN 1717, er integrert i TECEone. Det betyr at produktet ikke trenger separat sikring.

Dusjarm

Ved å vri på rattet for vannmengden, strekkes dusjarmen automatisk ut grunnet det økte vanntrykket. Ved å vri forsiktig på mengdereguleringen kan eventuelt kjølig vann først slippes ut i skålen. Etter en dusj med varmt vann trekkes dusjarmen inn igjen og rengjør seg selv i samme omgang. (Dusjarmen rengjøres også når den strekkes ut.) Dusjhodet kan skiftes – det finnes flere versjoner med ulike vinkler og kraft på strålen.

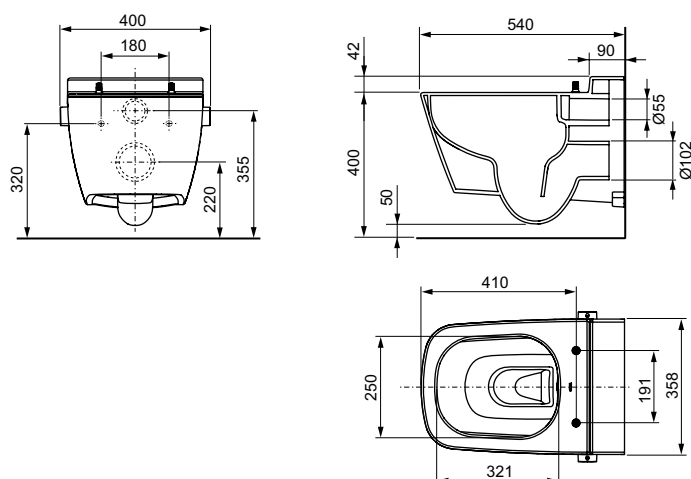
Toalettsete

Det ergonomisk formede toalettsetet og lokket med Soft-Close-funksjon er utviklet spesielt for TECEone. Festeanordningen er forhåndsmontert og faststøpt i toalettet.

Tekniske data

Temperaturområde	10-38 °C
Vanntrykk	min. 1 bar (0,1 MPa)
	maks. 10 bar (1 MPa)
Vannforbruk	opptil 5,6 l/min.

Dimensjoner



Godkjenning og sertifikater

TECEone oppfyller alle relevante standarder og retningslinjer. DVGW W 540-samsvarsmerket bekrefter at TECEone er utstyrt med den nødvendige tilbakeslagssikringen i henhold til NS-EN 1717 for sikring av drikkevann, og oppfyller dermed de aktuelle kravene.

Toalettet oppfyller også kravene i NS-EN 997 (europeisk standard for toalettskåler og toalettssystemer), mens toalettsetet oppfyller kravene i DIN 19516 (krav til toalettseter og testmetoder).

Standarder/retningslinjer	
Beskyttelse mot forurensning av drikkevann i vanninstallasjoner	NS-EN 1717
Egensikkert utstyr for tilkobling til drikkevannsinnsinstallasjoner	DVGW regneark W 540
Beskyttelsesinnretninger for sikring av drikkevann	NS-EN 13079
Toalettskåler og toalettssystemer med preformert luktfelle	NS-EN 997
Toalettseter – Krav og testmetoder	DIN 19516

Gjeldende godkjenninger og sertifikater finner du på www.tece.com.

Betjening

Betjeningsselementer

TECEone betjenes intuitivt ved hjelp av høyre og venstre ratt:



- Høyre ratt for mengderegulering (bilde til venstre): Bruk denne til å åpne vanntilførselen til dusjdysen og regulere kraften på vannstrålen. Ved en viss vannmengde, strekkes dusjarmen “automatisk” ut.
- Venstre ratt for temperaturinnstilling (bilde til høyre): Bruk denne for å stille inn ønsket temperatur på vannet.

Slik tester du temperaturen på vannet ved første gangs bruk

- Drei temperturreguleringen så langt den går, til høyest mulige temperatur.
- Hold en passende beholder (f.eks. en kopp) foran dusjarmen.
- Vri det høyre rattet og test vannet for å sjekke temperaturen. Hvis temperaturen er høyere enn 38 °C, må den stilles inn på nytt. Tilhørende fremgangsmåte finner du i kapittelet som omhandler installasjon og montering/temperaturinnstilling.
- Vri det venstre rattet til ønsket temperatur eller til midtstilling.
- Vri det høyre rattet tilbake for å stenge av vannet.

Slik starter du dusjfunksjonen

- Vri om nødvendig det høyre rattet litt: Dusjarmen strekkes ikke ut ennå og kjølig vann kan renne ned i toalettet. Samtidig skylles og vaskes dusjdysen med vann (bilde til venstre).



- Vri det høyre rattet helt rundt: Nå strekkes dusjarmen helt ut, og du kan begynne rengjøringen med vann (bilde til høyre).

- Du kan øke eller redusere vannmengden ved å vri den høyre dreieknotten til du oppnår ønsket resultat.
- Du kan stille inn ønsket temperatur på vannet ved å vri det venstre rattet – også under bruk.
- Dusjfunksjonen skrur av ved å dreie rattet tilbake så langt det går.

Slik tar du av toalettsetet

- Løft lokket og setet.
- Fjern de to festeskrueene fra hengslene med en unbrakonøkkel (2,5 mm).
- Hold toalettlokket og setet med begge hender og trekk dem forsiktig opp.

Merk: Ved montering, etter at begge hengslene er plassert oppå festeboltene, skal hengslene trykkes ned – samtidig på plass.

Slik skifter du dusjhode

Ved levering følger det med tre dusjhoder (standard 75°).

Slik skifter du dem:

- Vri det høyre rattet til dusjarmen strekkes litt ut.
- Trekk dusjarmen ut for hånd og skru av vanntilførselen (bilde til venstre).
- Hold dusjarmen fast med den ene hånden og bruk den andre hånden til å trekke dusjhodet forover til det løsner fra dusjarmen (bilde til høyre).
- Trykk det valgte dusjhodet – med åpningen vendt opp – på dusjarmen til det låses forsiktig på plass.



Alternativt er det mulig å bestille ekstra dusjhoder med forskjellig styrke og stilling på dusjstrålen (se avsnittet “Reservedeler”).

Planlegging og montering

Utstyr for vanntilkobling

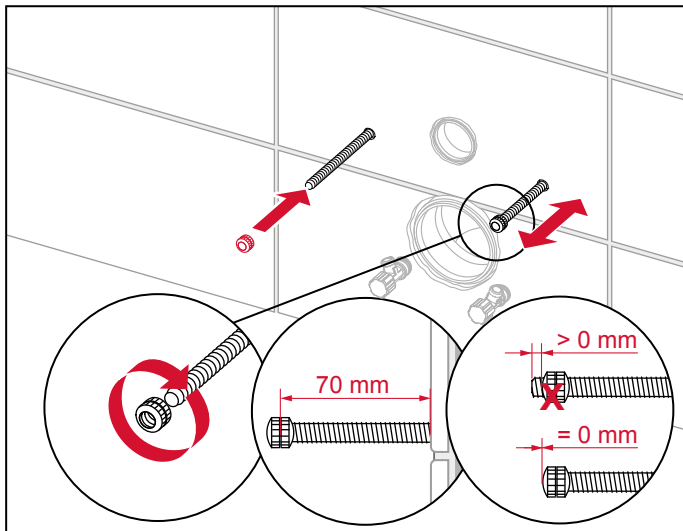
TECEone tilkobles vanlig kaldt- og varmtvann. Dette skjer vanligvis via veggbokser og forstillingskraner.

Du finner nødvendig informasjon om bruk av en TECElux-modul i forbindelse med en TECEone under tekniske data for "TECElux".

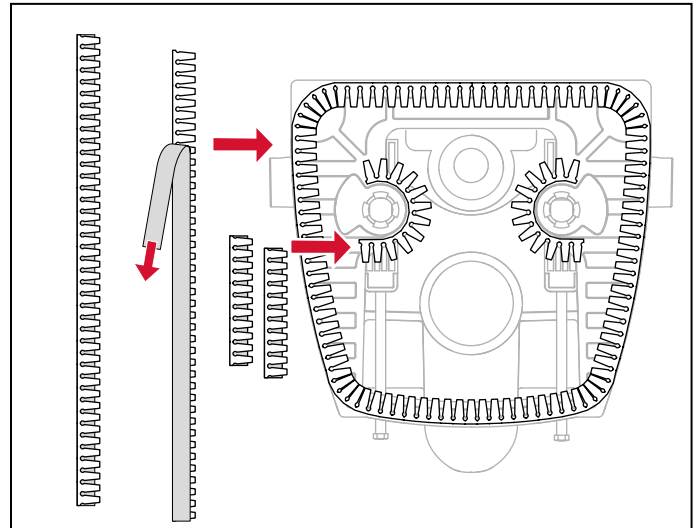
Slik monterer du toalettet

Se installasjonsanvisningene som følger med produktet for en detaljert fremstilling av de enkelte stegene.

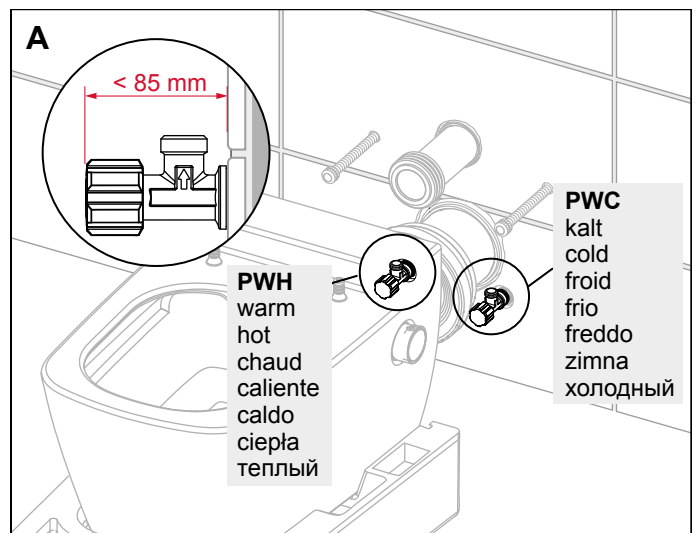
Her vil vi bare gjøre deg oppmerksom på noen få punkter som bør tas i betraktning når du monterer en TECEone:



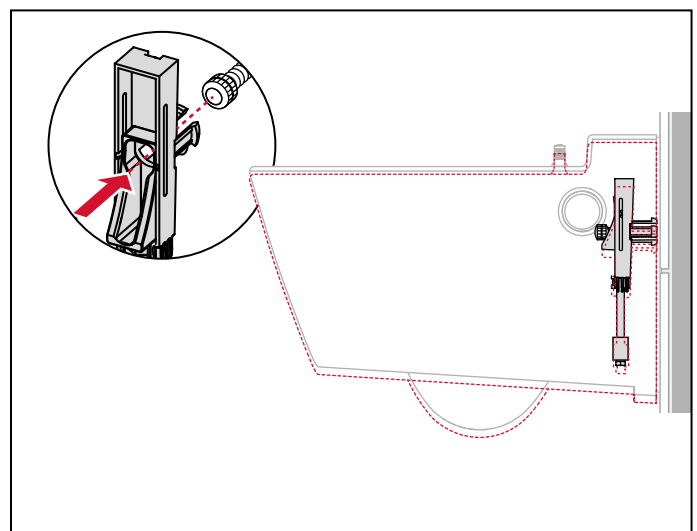
Gjengestengene skal skrus inn eller skjæres av slik at avstanden mellom sporet i den riflede mutteren og veggen er 70 mm. Gjengestangen skal ikke stikke ut av den riflede mutteren.



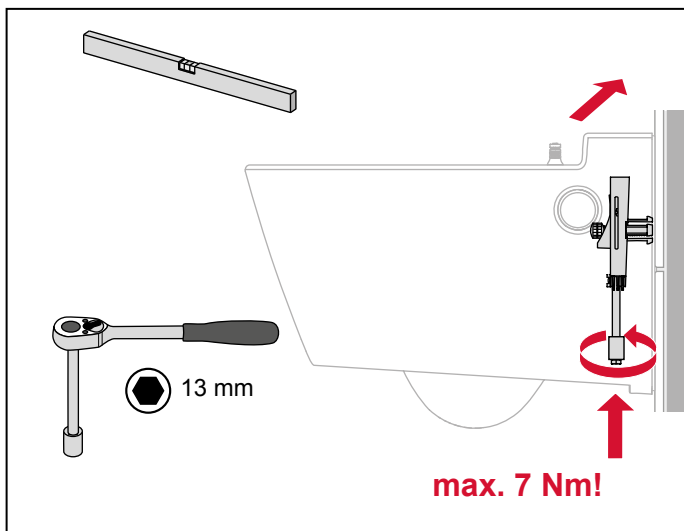
Fest lydisolasjonsstrimlene på baksiden av toalettet.



Sett de fargekodete, forsterkede slangene sammen med de riktige forstillingskranene. Bruk vanlige forstillingskraner med maks. lengde 85 mm. Trykk toalettet mot veggen ved hjelp av monteringstilbehøret (emballasje).



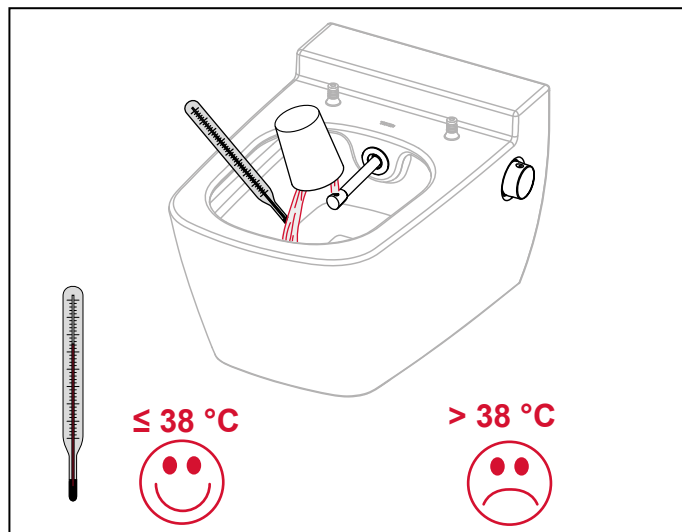
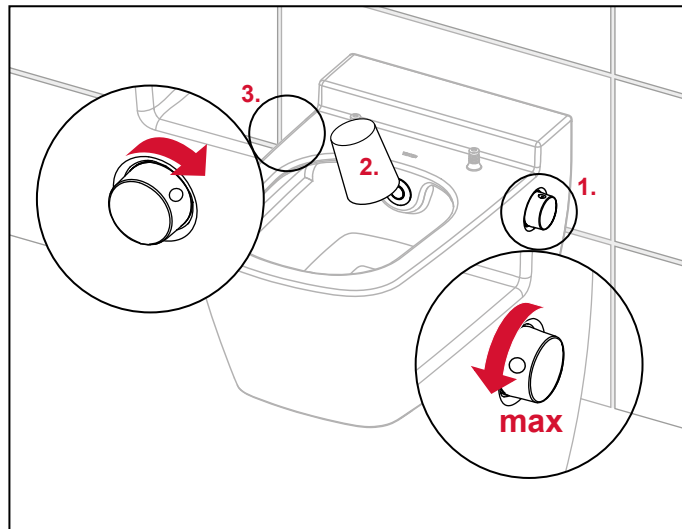
TECEone – Planlegging og montering



Fest det med det skjulte beslaget (13 mm skralle) fra undersiden av toalettet. Overhold maksimalt dreiemoment på 7 Nm.

Justering av temperatur

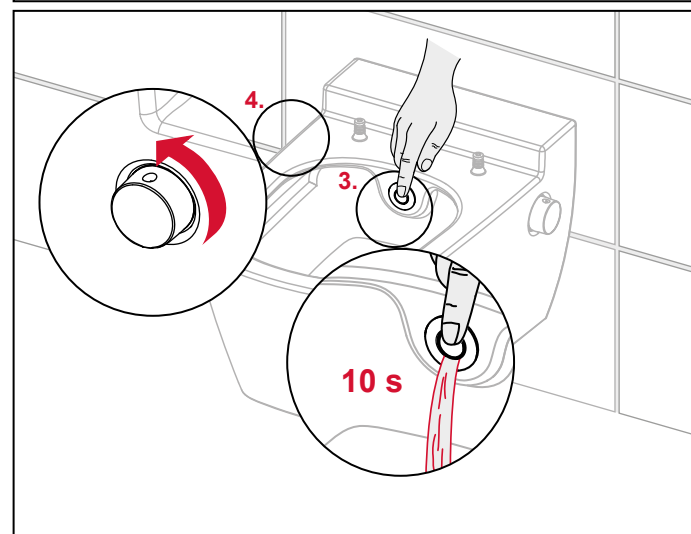
Etter at toalettet er installert, skal temperaturen på varmtvannet sjekkes slik det er vanlig ved bruk av termostatbatterier



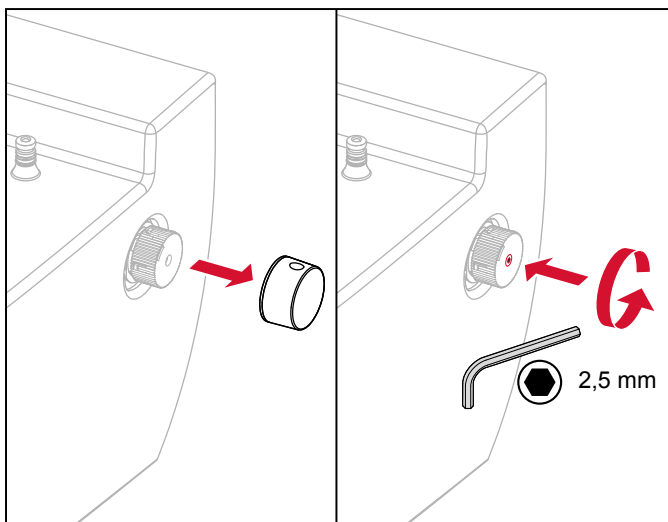
Det gjøres ved å dreie temperaturrettet til maks. temperatur, åpne rattet for regulering av vannmengde og måle temperaturen.

Hvis den målte temperaturen ikke er høyere enn 38 °C, trenger du ikke å foreta deg noe og kan bruke TECEone umiddelbart.

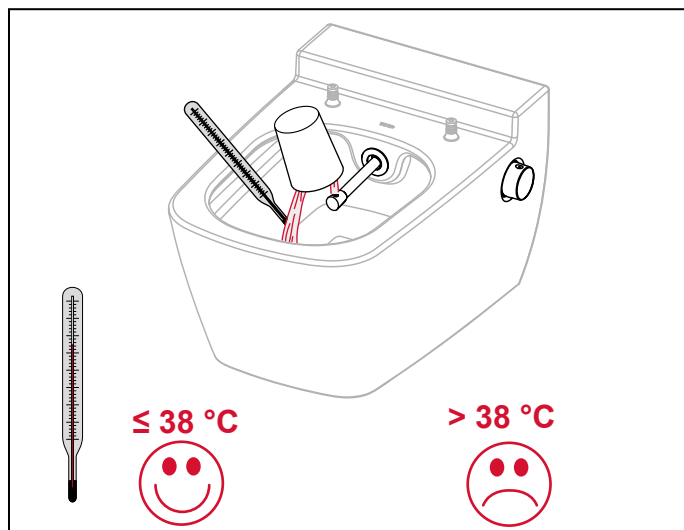
Men hvis målt vanntemperatur er høyere enn 38 °C, følger du stegene nedenfor for å justere temperaturen.



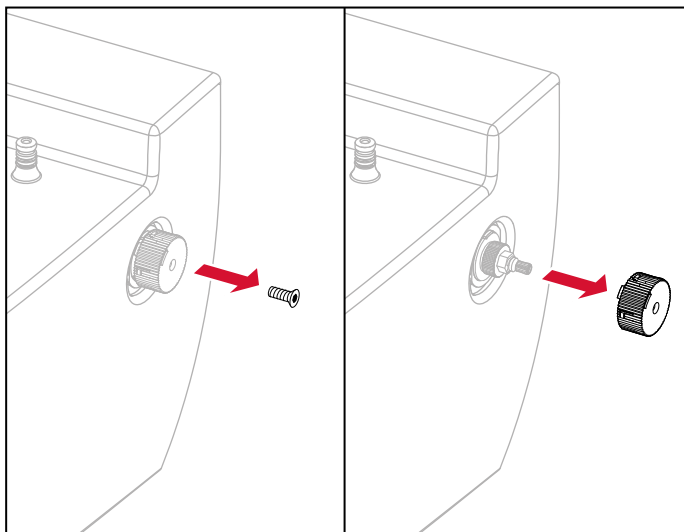
For å spyle gjennom beskyttelsesinnretningen setter du hånden foran dusjhodet og trykker samtidig på rattet for regulering av vannmengde. La vannet renne ned i toalettet i 10 sekunder.



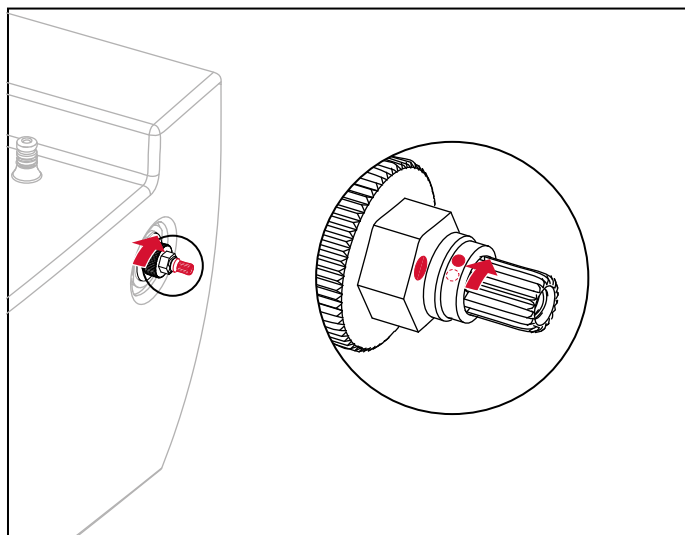
Først fjerner du dekselet fra temperaturrattet.



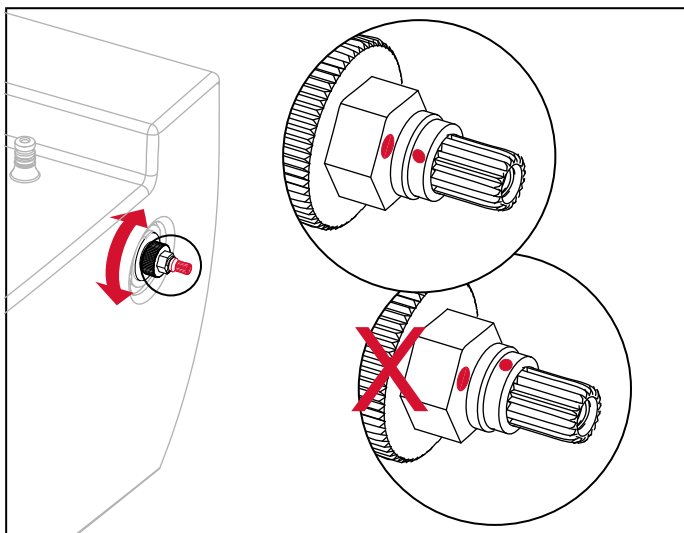
Åpne rattet for regulerings av vannmengde og mål temperaturen på nytt.



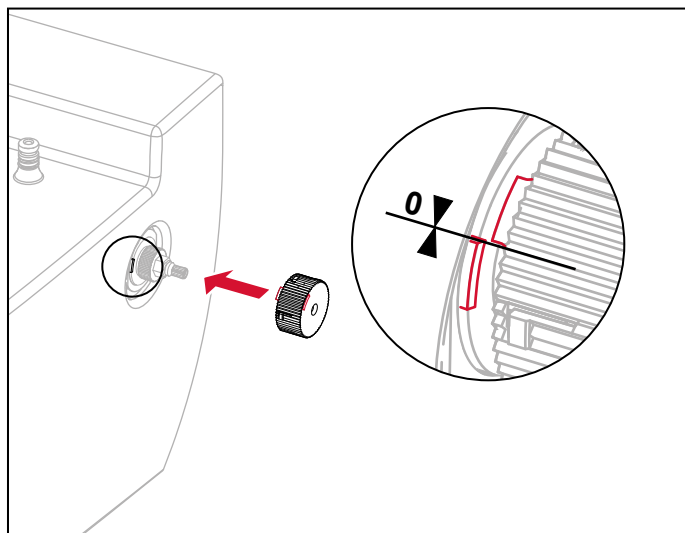
Deretter fjerner du indre del av rattet — skruen er festet med en forsegling.



Hvis temperaturen fortsatt er for høy, dreier du merket på tannakselen litt mot høyre.

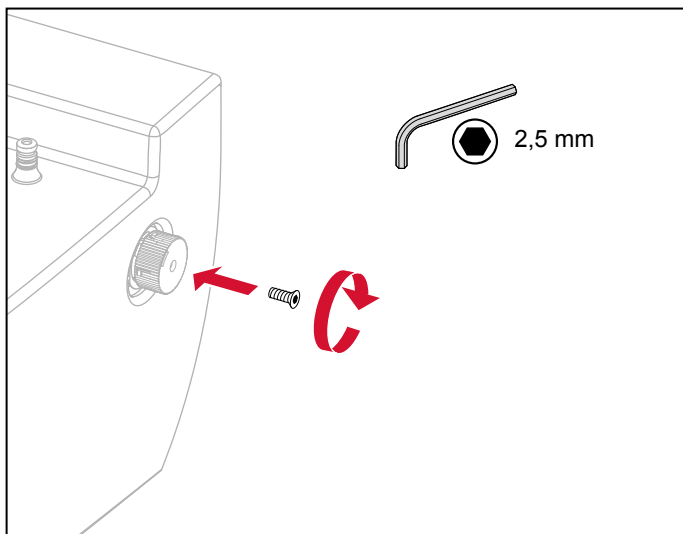


Drei tannakselen til de to røde merkene står rett overfor hverandre.

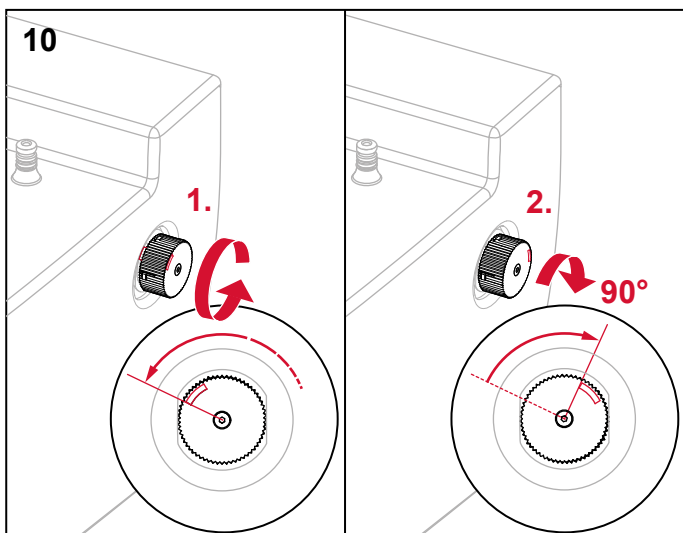


Monter den indre del av rattet tilbake på tannakselen slik at den når stopposisjon (skåldebeskyttelse).

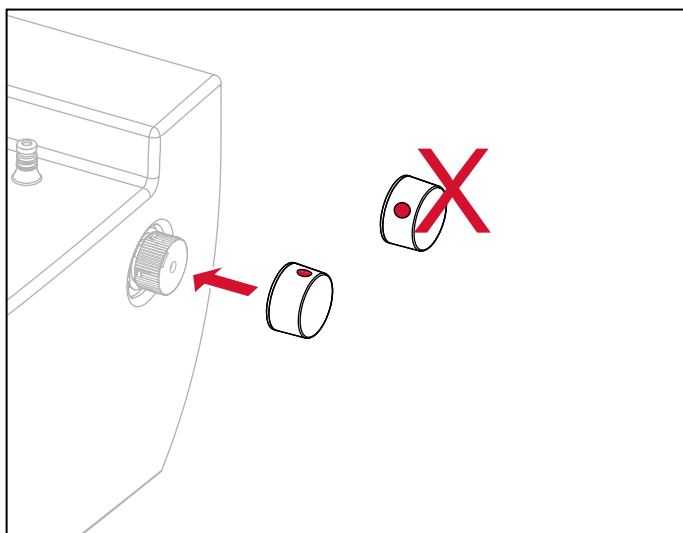
TECEone – Planlegging og montering



Stram skruen.



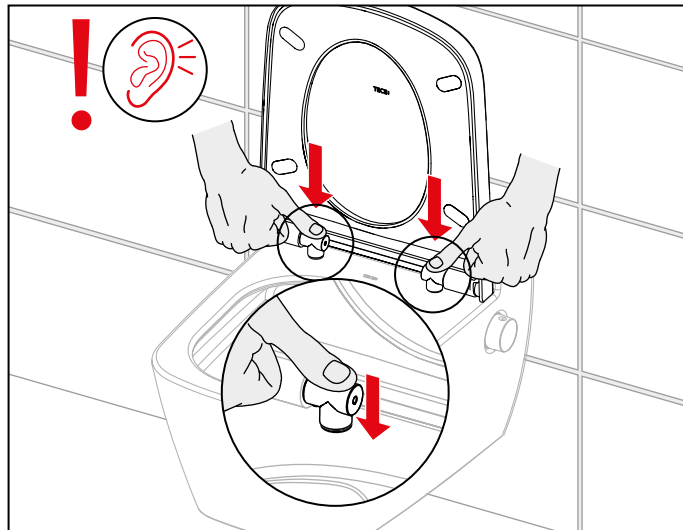
Drei rattet til venstre stopposisjon og drei det deretter 90° mot høyre.



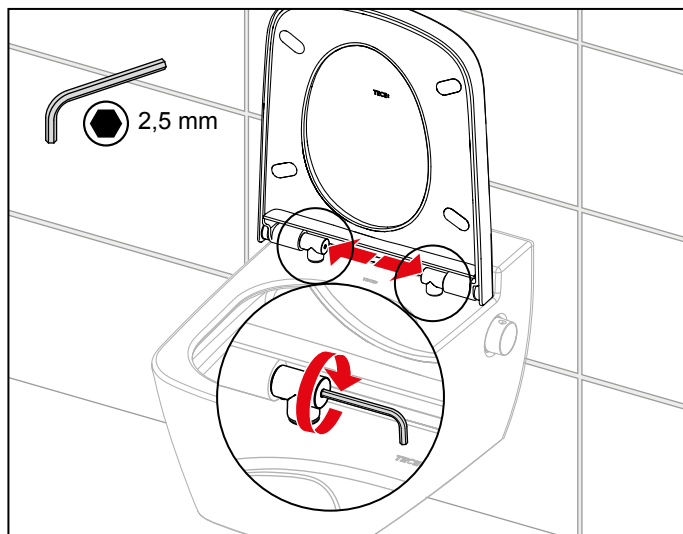
Plasser dekselet slik at merket peker oppover.

Slik monterer du toalettsetet

TECEone skal alltid brukes sammen med TECEone-setet med lokk. Toalettsetet og festene til lokket er allerede på plass og støpt fast i toalettet.



Ved montering av setet trykker du hengslene forsiktig (bilde til venstre) på festeboltene til de klikker på plass.



Til slutt fester du setet med festeskruene.

Rengjøring og vedlikehold

Lokk og toalettsete, betjeningsratt

Rengjør lokket, toalettsetet og betjeningsrattene hver dag med en myk klut, varmt vann og et mildt husholdningsrengjøringsmiddel. Ikke bruk slipende, klorbaserte eller syreholdige rengjøringsmidler.

Ved rengjøring av toalettet skal lokket alltid åpnes eller fjernes helt, slik at eventuell damp som dannes ikke kan skade platen.

WC-modul

Rengjør toalettet regelmessig eller så snart det blir skittent. Bruk et vanlig sanitærrengjøringsmiddel til å rengjøre toalettet. Kalkavleiringer fjernes med en vanlig kalkfjerner eller et eddikbasert rengjøringsmiddel. Følg alltid produsentens anvisninger ved bruk av rengjøringsprodukter. Unngå kontakt med harde gjenstander eller metallgjenstander som kan skade eller lage merker på overflaten.

Dusjarm

- Vri det høyre rattet litt til selvrensestilling: Dusjarmen strekkes ikke ut, og vannet skyller dusjdysen og rengjør den i denne stillingen.
- Gjenstridig smuss fjernes ved å vri den høyre rattet til dusjarmen strekkes ut med en liten vannstråle. Fjern smusset med en passende børste eller en myk klut. Det må bare brukes et mildt rengjøringsmiddel.



Hvis vannet er veldig kalkholdig, kan det danne seg kalkavleiringer på dusjhodet, dusjarmen, beskyttelsesinnretningen og hygienesystemet. Disse kan fjernes med en vanlig kalkfjerner eller et eddikbasert rengjøringsmiddel. Ved eventuelle gjenstridige kalkavleiringer kan disse delene skiftes ut.

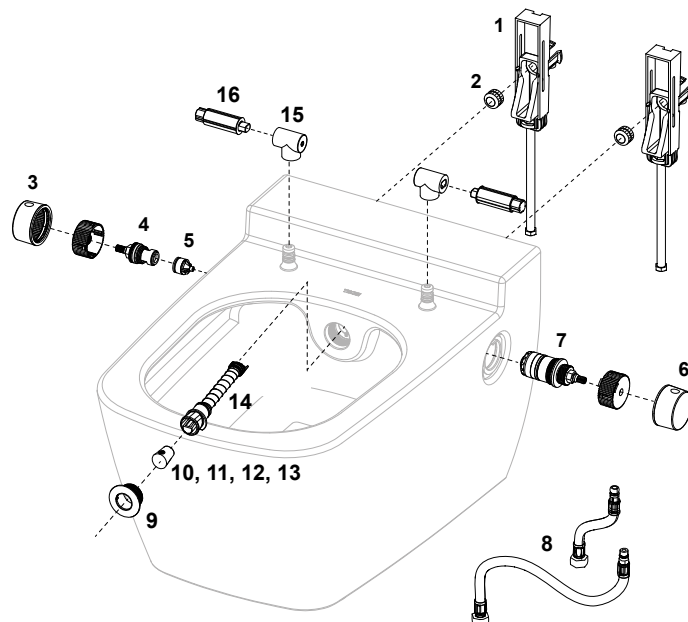
Feil

TECEone er konstruert slik at det er veldig liten sannsynlighet for at det oppstår feil. Skulle det likevel skje, er det gjerne best å kontakte en egnet spesialist (dvs. en montør).

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det renner/drypper vann fra toalettet.		Steng forstillingskranene eller hovedventilen og tilkall rørleggeren.
Dusjarmen strekkes ikke ut.	Vanntrykket er for lavt.	Tilkall rørleggeren.
Dusjstrålen er for svak.	Vanntilførselsslangen er bøyd.	Tilkall rørleggeren.
	Dusjdysen eller dusjdekselet er tilstoppet/forkalket.	Rengjør dusjdekselet, henholdsvis dusjarmen med en egnet børste, eller bytt den på samme måte som når du fjerner kalk.
Det kommer ikke vann ut av dusjdysen.	Vanntilførselen er skrudd av.	Kontroller om forstillingskranene er åpnet eller kontroller vannforsyningen.
Temperaturen på vannet blir plutselig for høy eller for lav.	Det er feil på varme-elementet.	Tilkall rørleggeren.

Service og reservedeler

TECE leverer velprøvd teknologi, men skulle det likevel bli nødvendig å skifte eller reparere deler, finner du en liste med reservedeler til TECEone nedenfor.

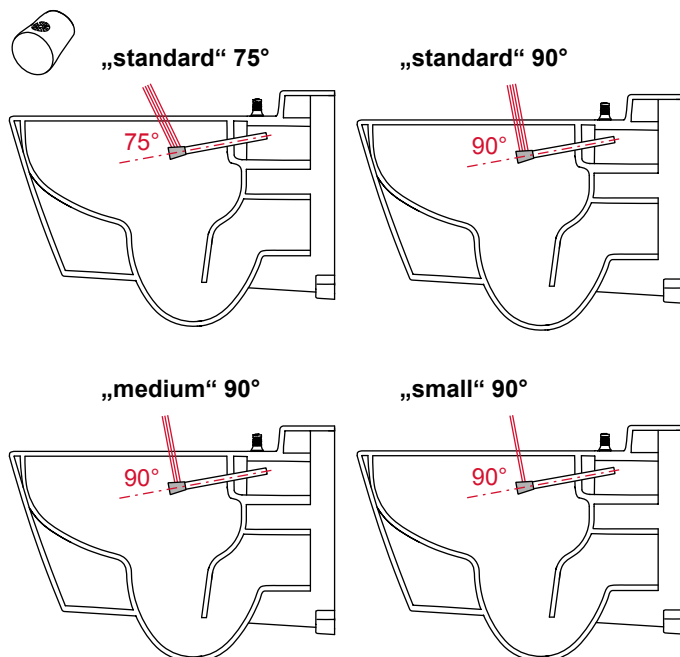


Nr.	Bestillingsnr.	Betegnelse
1	9820356	Skjult montering
2	9820357	Riflet mutter (2 stk) for skjult montering
3	9820362	Betjeningsratt vannmengde
4	9820358	Keramisk patron
5	9820359	Beskyttelsesinnretning i henhold til DIN EN 1717
6	9820361	Temperaturratt
7	9820360	Termostatventil
8	9820365	Forsterkede slanger, varmt og kaldt vann
9	9820364	Rosett
10	9820403	Dusjhode (3 stk) "standard" 75°
11	9820404	Dusjhode (3 stk) "standard" 90°
12	9820405	Dusjhode (3 stk) "middels" 90°
13	9820406	Dusjhode (3 stk) "lite" 90°
14	9820363	Dusjarm
15	9820367	Beslag (2)
16	9820366	Demper til sete og lokk (2 stk)

Nødvendige installasjonsopplysninger er inkludert i reservedelsleveransen (termostatventil, keramisk patron, beskyttelsesinnretning, dusjarm, dusjhode). I tillegg finner du tilhørende videoer på www.tece.com.

Dusjhode

Dusjhode på TECEone finnes i fire versjoner med ulik kraft og stilling på dusjstrålen:



TECEone leveres som standard med tre 75° dusjhoder.

